

از استخر خود محافظت کنید، از کودکان خود مراقبت کنید چک لیست

در استان نیوساوت ویلز 12 کودک زیر پنج سال از سال 2010 تا 2011 در آب غرق شدند و جان باختند، و 64 کودک دیگر در آستانه غرق شدن به بیمارستان منتقل شدند. آمار کودکان غرق شده زیر پنج سال از تمام گروه های سنی دیگر بیشتر است، و 50% از این حوادث در استخرها اتفاق افتاده است.

عدم وجود حفاظ مناسب و کافی در اطراف استخرها همواره در بین آمارها مهمترین عامل غرق شدن و یا در آستانه غرق شدن کودکان زیر پنج سال می باشد. با ایجاد حفاظ مناسب در اطراف استخرها می توان دسترسی کودکان به استخر را محدود نمود.

تمام صاحبان استخرها می بایست مرتباً در تمام طول سال و مخصوصاً ماه های نزدیک به تابستان استخرهایشان را از نظر اصول ایمنی چک و بررسی نمایند.

البته باید توجه داشت که قوانین مربوط به حفاظت استخرها در ایالت ها و مناطق مختلف استرالیا متفاوت است و این چک لیست فقط مربوط به ایالت نیوساوت ویلز می باشد.

عدم رعایت قوانین مصوبه 1992 مربوط به استخرهای شنا در استان نیوساوت ویلز جریمه سنگینی در پی دارد.



لطفاً برای اطلاعات بیشتر به سایت <http://kidshealth.schn.health.nsw.gov.au> مراجعه نموده و روی گزینه drowning prevention در قسمت Projects کلیک نمایید.

قوانین استخرهای شنا و شرایط شما

طبق قانون استخرهای شنا مصوبه 1992 (NSW) صاحبان استخرهای خصوصی باید اطمینان حاصل کنند که استخرشان همواره توسط موانع مقاوم در برابر کودکان احاطه شده است. این موانع باید استخر را از هر نوع محل مسکونی در محوطه اطراف ساختمان و همچنین از هر مکان عمومی یا خصوصی ساختمان های مجاور جدا کند. بطور کلی، یک مانع قابل قبول از نظر قانون، حصار چهارطرفه منطبق بر استانداردی مشخص است که اطراف استخر را احاطه می کند.

به هر حال، بسته به زمانی که استخر ساخته شده و طبیعت ملکی که استخر شما در آن واقع شده است، استانداردهای مختلف و استثنای خاصی اعمال شده است. برای مثال، در شرایط محدودی برای جداسازی محل مسکونی از استخر، استفاده از درب های مقاوم در برابر کودکان یا پنجره های قفل دار اجازه داده شده است.

برای مشاوره در مورد نوع مانعی که استخر شما نیاز دارد و استانداردی که باید بر اساس آن ساخته شود، با شهرداری محل خود تماس بگیرید.

ثبت قانونی استخرهای شنا

تمامی استخرهای شنا باید تا تاریخ 29 اکتبر 2013 در سامانه سراسری ثبت استخرهای ایالت نیوساوت ویلز، ثبت شده باشند. سامانه ثبت قانونی استخرها از تاریخ 29 آوریل 2013 در دسترس خواهد بود. بعنوان بخشی از فرایند ثبت قانونی استخر، صاحبان استخرها باید در حد آگاهی خود تایید کنند که موانع استخرشان مطابق با مقررات است. برای صاحبان استخرهایی که استخر خود را ثبت نکنند، جریمه اعمال می شود.

<p>بعد از تاریخ 29 آوریل 2013 - آیا شما استخرتان را در سامانه سراسری ثبت قانونی استخرها در ایالت نیوساوت ویلز ثبت نام کرده اید؟</p>	<p><input type="checkbox"/> بله</p>	<p><input type="checkbox"/> خیر - با شهرداری محلتان، یا با مراجع خصوصی صدور مجوز تماس بگیرید یا از طریق وب سایت ارائه شده توسط دولت ایالتی NSW استخرتان را بصورت آنلاین ثبت قانونی کنید.</p>
---	-------------------------------------	--

بازرسی استخرهای شنا

از تاریخ 29 اکتبر 2014 تمامی اماکن اقامتی توریست ها و مهمانپذیرها و یا املاکی که بیش از دو مکان مسکونی در آن وجود دارد باید حداقل هر 3 سال یکبار از جهت استخر شنا بازرسی شوند. مکان مسکونی یعنی یک اتاق یا مجموعه ای از اتاق ها که کسی در آن زندگی می کند، یا طوری ساخته شده یا بازسازی شده که بتواند بعنوان یک اقامتگاه مجزا مورد استفاده قرار گیرد. این شامل خانه شهری ها/ ویلاها، آپارتمان های مسکونی، استخرهای مشترک در شهرک های مسکونی، شهرک های اجتماعی، کاروان پارک ها، اردوگاه ها و مکان های دیگر دارای استخر می شود.

همه شهرداری ها باید برنامه های بازرسی استخرهای شنا در منطقه خود را تا قبل از 29 اکتبر 2013 آغاز کنند. شهرداری های محلی می توانند از صاحبان استخرها برای بازرسی اول تا سقف 150 دلار و در صورت نیاز برای بازرسی دوم (در صورتی که در بازرسی اول ایرادی وجود داشته باشد) تا سقف 100 دلار هزینه دریافت کنند. برای اطلاعات بیشتر با شهرداری محل زندگی خود تماس بگیرید.

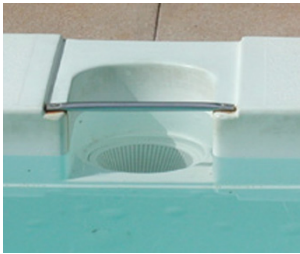
از تاریخ 29 آوریل 2014، تمامی املاک مسکونی دارای استخر شنا که در معرض فروش یا اجاره قرار داده می شوند، باید دارای گواهی معتبر رعایت استانداردهای مربوط به استخر باشند.

صاحبان استخر از تاریخ 1 می 2012 می توانند برای بازرسی موانع استخرشان منظور صدور گواهی رعایت استاندارد، به شهرداری محل یا مراجع معتبر صدور مجوز مراجعه کنند. گواهینامه رعایت استاندارد برای مدت 3 سال معتبر است.

مخزن جمع کننده آب

از سال 1993، تمام استخرها و چشمه های معدنی در نیو سات ویلز ملزم به داشتن مخزن جمع کننده آب ایمن شدند. این قانون به دلیل صدمات شدید داخلی ناشی از نشستن بر روی مخزن جمع کننده آب، به خصوص نوع قدیمی لگنی شکل این مخازن وضع شده است.

<p><input type="checkbox"/> خیر- بر روی ورودی فیلتر یک درب محافظ دائمی نصب کنید. تولید کنندگان و یا تعمیر کاران استخرهای فایبرگلاسی باید قادر به انجام این تعمیرات باشند. (شما می توانید آنها را در کتاب راهنمای مشاغل (Yellow Pages) پیدا کنید). همچنین تامین کنندگان لوازم استخر در محل شما، ممکن است بسته لوازم تبدیل مخزن قدیمی جمع کننده آب استخر را با قیمت ارزان در اختیار شما قرار دهند.</p>	<p><input type="checkbox"/> بله</p>	<p>آیا مخزن جمع کننده آب استخر شما بطور دائم با درب محافظ کلاهدار دار و دیواره های ایمن بسته شده است که تنها می توان با استفاده از ابزار آن را باز کرد.</p>
--	-------------------------------------	---



مخزن جمع کننده خطرناک آب استخر



مخزن جمع کننده ایمن آب استخر



استخرهای جدید

بر اساس مقررات ایمنی و بهداشت کار مصوب 2011 (Cth)، تمام استخر های جدید درحال ساخت برای جلوگیری از خطرات بهداشتی و ایمنی ناشی از کار حفاری باید موقتا حفاظ گذاری شوند. این کار برای جلوگیری از سقوط کودکان به داخل استخر خالی، و یا غرق شدن آنها در استخر پر شده از آب باران ضروری است.

<p><input type="checkbox"/> خیر- باید در اطراف استخر حفاظ موقت نصب کنید</p>	<p><input type="checkbox"/> بله</p>	<p>آیا در زمان ساخت استخرتان در اطراف آن نرده های موقت نصب کرده اید؟</p>
<p><input type="checkbox"/> خیر- با شهرداری محل خود و یا مراجع خصوصی صدور مجوز ساختمان تماس بگیرید.</p>	<p><input type="checkbox"/> بله</p>	<p>آیا قبل از ساخت استخر شای جدیدتان از شهرداری محل خود مجوز گرفته اید؟</p>
<p><input type="checkbox"/> خیر- با شهرداری محل خود تماس بگیرید تا مطمئن شوید که محل دائمی حصار استخر شما مطابق با دستورالعمل های شهرداری محل است.</p>	<p><input type="checkbox"/> بله</p>	<p>آیا با شهرداری محل خود در مورد محل نصب حصار دائمی استخر خود صحبت کرده اید؟</p>
<p><input type="checkbox"/> خیر- با شهرداری محل خود و یا مراجع خصوصی صدور مجوز ساختمان تماس گرفته و ترتیب بازرسی نهایی را بدهید.</p>	<p><input type="checkbox"/> بله</p>	<p>آیا در اولین فرصت پس از نصب حصار دائمی استاندارد در اطراف استخرتان، بازرسی نهایی توسط شهرداری محلتان و یا مراجع خصوصی صدور مجوز ساختمان صورت گرفته است؟</p>

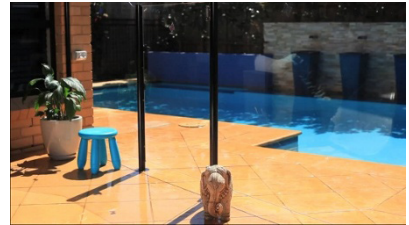
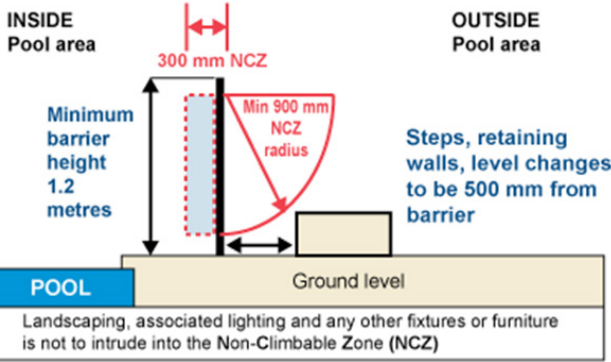
ارتفاع حصار داخلی استخر - (حصارهای کناری استخر در قسمت جداگانه ای توضیح داده می شود)

<input type="checkbox"/> خیر - سریعاً با سازنده استخر مجوزدار، تکنسین استخر، یا پیمانکار حصار تماس بگیرید.	<input type="checkbox"/> بله	آیا حصار استخر شما 1.2 متر از سطح زمین ارتفاع دارد؟
--	------------------------------	---

حصار استخر - محدوده عاری از هر شیئی که بتوان از آن بالا رفت. (محدوده غیر قابل بالا رفتن)

<input type="checkbox"/> خیر - هیچ درخت یا بوته ای نباید نزدیک حصار استخر باشد، همچنین نباید اشیاء دیگری مثل کباب پز، گیاه گلدانی، اسباب بازی ها، نردبان یا صندلی در محدوده 90 سانتی متری اطراف استخر قرار داشته باشد تا بچه ها نتوانند از آن ها استفاده کرده و از حصار بالا روند.	<input type="checkbox"/> بله	آیا مطمئن هستید که درختان، درختچه ها یا هر چیز دیگری مثل کباب پز، گیاه گلدانی، اسباب بازی، نردبان، یا صندلی در محدوده 90 سانتی متری اطراف استخر قرار نداشته باشد که کودکان نتوانند از آن بالا بروند؟ (فاصله بالای حصار استخر تا زمین به صورت کمائی اندازه گیری می شود.)
--	------------------------------	---

نبايد هیچ ساختار داغی در محدوده ی 30 سانتی متری از طرف داخل حصار استخر وجود داشته باشد، که کودکان نتوانند با استفاده از آن بالا روند. نباید اجازه داد تا سازه هایی که مربوط به استخر نیستند مانند پارکینگ، آلاچیق، بند لباسی، سایبان قایق، رمپ (پلکان یا سطح شیب دار) / پل موقت یا آلونک در محدوده اطراف استخر وجود داشته باشد.



فاصله بین میله های حصار اطراف استخر

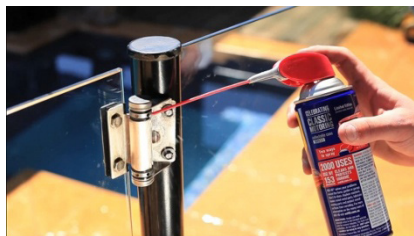
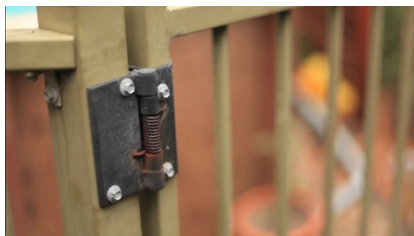
<input type="checkbox"/> خیر - سریعاً با سازنده استخر مجوز دار، تکنسین استخر، یا پیمانکار حصار تماس بگیرید.	<input type="checkbox"/> بله	اگر حصار استخر دارای میله های عمودی است، آیا فاصله ی بین این میله ها کمتر از 10 سانتی متر است؟ توجه : حداکثر 10 سانتی متر فاصله برای میله های انعطاف پذیر اجازه داده شده است. فاصله ی بین این میله ها معمولاً کمتر از 9 سانتی متر اندازه گیری می شود.
---	------------------------------	--

میله های افقی قابل بالا رفتن در حصار اطراف استخر

<input type="checkbox"/> خیر - سریعاً با سازنده استخر مجوزدار، تکنسین استخر، یا پیمانکار حصار تماس برقرار کنید.	<input type="checkbox"/> بله	آیا میله های افقی حصار اطراف استخر حداقل 90 سانتی متر از یکدیگر فاصله دارند؟
---	------------------------------	--

فاصله ی پایین حصار استخر تا سطح زمین

<input type="checkbox"/> خیر - سریعاً با سازنده استخر مجوزدار، تکنسین استخر، یا پیمانکار حصار تماس برقرار کنید.		آیا فاصله ی پایین حصار استخر تا سطح زمین کمتر از 10 سانتی متر است؟
---	--	--



نگهداری و تعمیر حصار استخر

<input type="checkbox"/> خیر - هرگونه پیچ ومهره شل یا سست یا هرز شده باید محکم یا تعویض گردد.	<input type="checkbox"/> بله	آیا تمام پیچ ومهره ها ، بست ها و اتصالات حصار استخر محکم و به طور صحیح بسته شده اند؟
<input type="checkbox"/> خیر - سازنده حصار استخر باید دستور العمل کتبی چگونگی نگهداری حصار و درب استخر را برای شما تهیه کند. این دستورالعمل شامل تعویض فنرها و پاشش منظم روغن یا سیلیکون بر روی لولاها-ی درب های اتوماتیک، قفل ها و چفت و بند ها، جهت جلوگیری از بسیاری از اشکالات مربوط به بسته شدن خودکار درب و قفل ها باشد.	<input type="checkbox"/> بله	آیا لولاها ، قفل ها و چفت و بند درب های اتوماتیک را روغن روان کننده یا سیلیکون زده اید؟

محل قرار گرفتن وسیله قفل کننده درب حصار استخر

<input type="checkbox"/> خیر - اگر دستگاه قفل کننده در فاصله کمتر از 150 سانتی متر از سطح زمین قرار دارد، آن را باید در داخل حصار استخر، و حداقل در فاصله 15 سانتی متری از بالای درب استخر قرار داد، با یک محافظ به شعاع حداقل 45 سانتی متر که در اطراف آن نصب شده باشد.	<input type="checkbox"/> بله	آیا وسیله قفل کننده بدون محافظ درب استخر شما حداقل در فاصله 150 سانتی متری سطح زمین قرار دارد؟
--	------------------------------	--

تابلو دستورالعمل احیای قلبی - ریوی (CPR)

<input type="checkbox"/> خیر - یک تابلو دستورالعمل CPR از فروشگاه لوازم استخر محلتان، شهرداری یا سازمان های اجتماعی مانند آمبولانس St John، صلیب سرخ استرالیا یا سازمان نجات غریق Royal، بخريد و در کنار استخر نصب کنید.	<input type="checkbox"/> بله	آیا نزدیک به استخرتان تابلو دستورالعمل احیای قلبی - ریوی (CPR) که سالم و درست باشد و از فاصله 3 متری قابل خواندن باشد، نصب کرده اید؟ توجه : تابلو دستورالعمل احیای قلبی - ریوی (CPR) ممکن است هر چند وقت یکبار به خاطر کمزنگ شدن نوشته های آن نیاز به تعویض داشته باشد.
--	------------------------------	--

دربهای حصار استخر، دستگاه های خودکار بستن و چفت کردن

<input type="checkbox"/> خیر - درب ورودی حصار استخر باید دوباره لولا گذاری شود بطوریکه به سمت بیرون (خارج از منطقه استخر) باز شود.	<input type="checkbox"/> بله	آیا درب ورودی حصار استخر شما رو به بیرون (خارج از منطقه استخر) باز می شود؟
<input type="checkbox"/> خیر - درب حصار استخر باید بطور دائم تا زمانی که یک قفل جدید و دستگاه بستن خودکار روی آن نصب شود، بسته بماند. دستگاه های بستن و قفل کردن خودکار از اکثر مغازه های لوازم استخر و ابزار فروشی ها قابل خریداری هستند و نسبتا به آسانی نصب می شوند.	<input type="checkbox"/> بله	آیا درب ورودی حصار استخر شما از هر موقعیت باز، بطور خودکار و بدون نیاز به وارد کردن نیرویی به آن بسته می شود؟
	<input type="checkbox"/> بله	آیا وقتی که درب ورودی حصار استخر شما بسته می شود، بطور خودکار قفل می شود؟
<input type="checkbox"/> خیر - همواره درب را ببندید و هرگز درب را باز نگه ندارید.	<input type="checkbox"/> بله	آیا شما مطمئنید که هرگز درب ورودی حصار استخرتان را باز نگه نمی دارید؟

نرده های کنار استخر که به عنوان بخشی از حصار استخر استفاده می شود.

<input type="checkbox"/> خیر - با یک سازنده استخر دارای مجوز، تکنسین استخر یا پیمانکار حفاظ تماس بگیرید تا یک راه حل مناسب به شما ارائه دهد.	<input type="checkbox"/> بله	اگر در قسمت داخلی نرده های کناری استخرتان میله های افقی قرار دارد، آیا آنها خارج از محدوده 90 سانتی متری که برای بچه ها غیر قابل صعود است (که به شکل یک کمان از بالای حصار داخلی استخر به سمت زمین اندازه گیری می شود) قرار می گیرند؟
--	------------------------------	---

پنجره های مقاوم در برابر کودکان - لبه های پنجره کمتر از 180 cm بالاتر از سطح زمین

<p>در بعضی از استخرها و موانع آنها که تا قبل از 1 سپتامبر 2008 ساخته شده اند، پنجره های مقاوم در برابر کودک به عنوان بخشی از حصار یا موانع استخر استفاده می شوند. الزامات مورد نیاز برای استخر های قدیمی دارای پنجره های ایمنی برای کودکان با الزامات مورد نیاز برای استخرهای جدید دارای پنجره های مقاوم در برابر کودکان تفاوت دارد. اگر از پنجره ها بعنوان بخشی از موانع استخر مطابق با استانداردهای مناسب نگه داری نشود، در آنصورت باید الزامات فعلی پنجره های مقاوم در برابر کودکان را رعایت کنید. در مواردی که موانعی تغییر داده یا بازسازی می شوند نیز باید الزامات کنونی پنجره های مقاوم در برابر کودکان را رعایت کنید. لطفا با شهرداری محلستان مشورت کنید.</p>		
---	--	--

<input type="checkbox"/> خیر - در این صورت دیگر مجوز نصب پنجره های ایمن کودکان داده نمی شود. لازم است الزامات فعلی پنجره های مقاوم در برابر کودکان رعایت شود.	<input type="checkbox"/> بله	اگر از پنجره های ایمن کودکان بعنوان بخشی از حصار استخرتان استفاده می کنید، آیا این پنجره، دستگاه قفل کننده یا یک صفحه ایمنی که از باز شدن بیش از 10 cm جلوگیری کند، دارد؟
<input type="checkbox"/> خیر - برای پوشاندن قسمتهای باز پنجره، میله ها و صفحات مشبک (با فاصله حداکثر 10 cm) نصب کنید. میله ها و صفحات مشبک را می توان از مغازه های ابزار فروشی محل خریداری کرد، ولی علاوه بر این شما باید با شهرداری محل خود یا یک سازنده مجوزدار نیز مشورت کنید.	<input type="checkbox"/> بله	اگر از پنجره های مقاوم در برابر کودکان بعنوان بخشی از حصار استخرتان استفاده می کنید، آیا قسمتهای باز پنجره با میله های ثابت دائمی یا صفحات مشبک پوشش داده شده اند؟

دربهای مقاوم در برابر کودکان

بعضی از استخرهای قدیمی ممکن است دارای درب هایی باشند که به عنوان مانع یا حصار استخر استفاده می شود. این کار دیگر در ساخت استخرهای جدید و تغییر یا بازسازی موانع استخرها، اجازه داده نمی شود.

<p>دیگر اجازه نصب دربهای ایمن کودکان داده نمی شود. ممکن است لازم باشد که حصار چهار طرفه در اطراف استخرتان نصب کنید. لطفاً با شهرداری محل تان در میان بگذارید.</p> <p>خیر- <input type="checkbox"/></p>	<p>بله <input type="checkbox"/></p>	<p>اگر استخر شما دارای یک درب هست که بخشی از مانع استخر را تشکیل می دهد، آیا این درب به خودی خود بسته می شود؟</p>
	<p>بله <input type="checkbox"/></p>	<p>اگر استخر شما دارای یک درب هست که بخشی از مانع استخر را تشکیل می دهد، آیا این درب به خودی خود چفت می شود؟</p>
	<p>بله <input type="checkbox"/></p>	<p>اگر استخر شما دارای یک درب هست که بخشی از مانع استخر را تشکیل می دهد، آیا قفل آن، در فاصله حداقل 150 cm از کف قرار دارد و از هر دو طرف درب قابل باز و بسته شدن است؟</p>
	<p>بله <input type="checkbox"/></p>	<p>اگر استخر شما دارای یک درب هست که بخشی از مانع استخر را تشکیل می دهد، آیا اطمینان حاصل کرده اید که هیچ زیرپایی (جاپایی) پهن تر از 1 cm روی در یا چهارچوب آن در فاصله بین کف و 100 cm بالاتر از آن وجود ندارد؟</p>
	<p>بله <input type="checkbox"/></p>	<p>اگر استخر شما دارای یک درب هست که بخشی از مانع استخر را تشکیل می دهد، آیا از عدم وجود درب مخصوص حیوانات خانگی اطمینان حاصل کرده اید؟</p>

استخرهای بالاتر از سطح زمین و استخر بادی

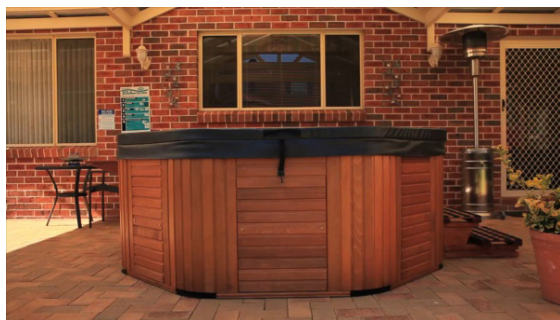
<p>یک حصار مقاوم در برابر کودکان نصب کنید.</p> <p>خیر- <input type="checkbox"/></p>	<p>بله <input type="checkbox"/></p>	<p>اگر یک استخر بالاتر از سطح زمین دارید، آیا استخر شما حصار دارد؟</p>
	<p>بله <input type="checkbox"/></p>	<p>اگر یک استخر بادی یا قابل حمل دارید که ظرفیت بیش از 30 cm آب را دارد، آیا این استخر حصار دارد؟</p>



استخر آبگرم

<p><input type="checkbox"/> خیر- حصار مقاوم در برابر کودکان نصب کنید یا اطمینان حاصل کنید که در زمانی که استخر آبگرم استفاده نمی شود روی آن پوشیده شود یا به وسیله ی یک ساختار ایمن و قابل قفل شدن (مثل درب، دریچه، پنجره، توری) از دسترس کودکان دور نگه داشته شود.</p>	<p><input type="checkbox"/> بله</p>	<p>آیا در اطراف استخر آبگرم شما حفاظ وجود دارد؟</p>
<p><input type="checkbox"/> خیر- بررسی کنید که استخر آبگرم شما دارای شماره اجباری تایید ایمنی الکتریکی یا علامت تایید مطابقت با الزامات ایمنی باشد. این علامت معمولاً شامل حروف بزرگ اول اسم ایالت یا استان شما در استرالیا (به عنوان مثال N برای NSW) و شماره مجوز است.</p>	<p><input type="checkbox"/> بله</p>	<p>آیا بررسی کرده اید که تمامی اجزاء الکتریکی و پمپ ها مطابق با الزامات ایمنی باشد و به درستی پوشش داده شده باشد؟</p>
<p><input type="checkbox"/> خیر- یک تابلو دستورالعمل CPR از فروشگاه لوازم استخر ملبورن، شهرداری یا سازمان های اجتماعی مانند آمبولانس St John، صلیب سرخ استرالیا یا سازمان نجات غریق Royal، بخرید و در کنار استخر نصب کنید.</p>	<p><input type="checkbox"/> بله</p>	<p>آیا نزدیک به استخر آبگرم خود تابلو دستورالعمل احیای قلبی - ریوی (CPR) که سالم و درست باشد و از فاصله 3 متری قابل خواندن باشد، نصب کرده اید؟</p>

سایر بررسی ها



اجاره

تمامی قراردادهای اجاره ای باید شامل مسئولیت نگهداری از استخر شما باشد. مستاجر باید مالک را از هر گونه آسیب به استخر و یا تعمیرات مورد نیاز مطلع کند. در صورتی که امکان تماس با صاحب خانه یا بنگاه مسکن نبوده و یا آنها تعمیرات فوری را در مدت زمان معقول انجام ندهند، مستاجر مجاز است تعمیرات ضروری ای که به خاطر نا امن بودن محل فوریت دارد را انجام دهد (که می تواند شامل اشکالات حصار استخر شما باشد).